

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23761191									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Benutzen Sie den Streuwagen nur gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.	Only use the spreader in accordance with the instructions in the operating manual.	Utilisez l'épandeur uniquement conformément aux instructions du mode d'emploi.	Utilizzare lo spandiconcime solo secondo le istruzioni contenute nelle istruzioni per l'uso.	Gebruik de strooier alleen volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing.	Utilice el esparcidor únicamente de acuerdo con las instrucciones del manual de instrucciones.	Rozmetadlo používejte pouze podle pokynů v návodu k obsluze.	Rasipač koristite samo u skladu s uputama za uporabu.	Trosilnik uporabljajte samo v skladu z navodili za uporabo.	A szórót csak a használati utasításban leírtak szerint használja.
Tragen Sie bei der Verwendung des Streuwagens immer geeignete Schutzkleidung, wie Handschuhe und eine Schutzbrille.	Always wear suitable protective clothing, such as gloves and safety glasses, when using the spreader.	Portez toujours des vêtements de protection appropriés, tels que des gants et des lunettes de sécurité, lorsque vous utilisez l'épandeur.	Indossare sempre indumenti protettivi adeguati, come guanti e occhiali di sicurezza, quando si utilizza lo spandiconcime.	Draag altijd geschikte beschermende kleding, zoals handschoenen en een veiligheidsbril, wanneer u de strooier gebruikt.	Utilice siempre ropa protectora adecuada, como guantes y gafas de seguridad, cuando utilice el esparcidor.	Při používání rozmetadla vždy používejte vhodný ochranný oděv, jako jsou rukavice a ochranné brýle.	Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću, kao što su rukavice i zaštitne naočale, kada koristite posipač.	Pri uporabi trosilnika vedno nosite primerno zaščitno obleko, kot so rokavice in zaščitna očala.	Mindig viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt és védőszemüveget, amikor a szórót használja.
Halten Sie den Streuwagen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Keep the spreader out of the reach of children and pets.	Gardez l'épandeur hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere lo spandiconcime fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Houd de strooier buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Mantenga el esparcidor fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Udržujte rozmetadlo mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Držite posipač izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Trosilnik hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	Tartsa a szórófejet gyermekektől és háziállatoktól távol.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Streuwagens und reparieren Sie etwaige Schäden sofort.	Check the condition of the spreader regularly and repair any damage immediately.	Vérifiez régulièrement l'état de l'épandeur et réparez immédiatement tout dommage.	Controllare regolarmente le condizioni dello spandiconcime e riparare immediatamente eventuali danni.	Controleer regelmatig de staat van de strooier en repareer eventuele beschadigingen direct.	Compruebe periódicamente el estado del esparcidor y repare cualquier daño inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte stav sypače a případně poškození ihned opravte.	Redovito provjeravajte stanje posipača i odmah popravite oštećenja.	Redno preverjajte stanje trosilnika in morebitne poškodbe takoj popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a szórófej állapotát, és azonnal javítsa ki az esetleges sérüléseket.
Füllen Sie den Streuwagen nur mit den empfohlenen Streumaterialien.	Only fill the spreader with the recommended spreading materials.	Remplissez l'épandeur uniquement avec les matériaux d'épandage recommandés.	Riempire lo spandiconcime solo con i materiali di spargimento consigliati.	Vul de strooier alleen met de aanbevolen strooimiddelen.	Llene el esparcidor únicamente con los materiales para esparcir recomendados.	Rozmetadlo plňte pouze doporučenými posypovými materiály.	Punite posipač samo preporučenim materijalima za posipanje.	Trosilnik napolnite samo s priporočenimi posipi.	A szórót csak az ajánlott szóróanyaggal töltsse fel.
Vermeiden Sie das Streuen von Materialien auf Oberflächen, die durch das Streugut beschädigt werden könnten.	Avoid spreading materials on surfaces that could be damaged by the spreading material.	Évitez d'épandre le produit sur des surfaces qui pourraient être endommagées par le produit à épandre.	Evitare di spargere materiali su superfici che potrebbero essere danneggiate dal materiale sparso.	Vermijd het verspreiden van materiaal op oppervlakken die door het strooigoed beschadigd kunnen raken.	Evite esparcir materiales sobre superficies que podrían resultar dañadas por el material esparcido.	Vyhněte se rozmetání materiálů na povrchy, které by mohly být posypovým materiálem poškozeny.	Izbjegavajte posipanje materijala na površinama koje bi mogle biti oštećene materijalom mogao oštetiti.	Izogibajte se nanašanju materiala na površine, ki jih lahko posipni material poškoduje.	Kerülje el az anyagok szórását olyan felületekre, amelyeket a szórható anyag károsíthat.
Lagern Sie den Streuwagen an einem trockenen Ort und schützen Sie ihn vor Witterungseinflüssen.	Store the spreader in a dry place and protect it from the weather.	Stockez l'épandeur dans un endroit sec et protégez-le des intempéries.	Conservare lo spandiconcime in un luogo asciutto e proteggerlo dalle intemperie.	Bewaar de strooier op een droge plaats en bescherm hem tegen weersinvloeden.	Guarde el esparcidor en un lugar seco y protéjalo de la intemperie.	Rozmetadlo skladujte na suchém místě a chrňte před povětrnostními vlivy.	Posipač čuvajte na suhom mjestu i zaštitite od vremenskih utjecaja.	Trosilnik shranjujte na suhem mestu in ga zaščitite pred vremenskimi vplivi.	A szórófejet száraz helyen tárolja, és óvja az időjárástól.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.